

I ciclo 1985.

UNIVERSIDAD DE COSTA RICA
CENTRO UNIVERSITARIO DE OCCIDENTE
"Ciudad Universitaria Carlos Monge Alfaro"

PROGRAMA

GRAMATICA INGLESA III LM-1301

PROFESOR . JAIME MEJIA RAMIREZ

CREDITOS .3

HORAS. 3

1.- DESCRIPCION DEL CURSO

Este es un curso introductorio a la gramática transformacional . La gramática de transformaciones explica la sintaxis del inglés y las reglas que rigen la producción de oraciones. A través del análisis de estas reglas, el estudiante podrá comprender los mecanismos sintácticos del inglés. La discusión de problemas en clase, las asignaciones y la lectura fuera de clase serán de gran importancia para el buen aprovechamiento del curso.

II.- BASE PREVIA

Con base en las gramáticas inglesas que el alumno ya ha aprobado, éste ha acumulado valiosa información acerca de las condiciones estructurales del inglés. Este conocimiento adquirido a través del estudio de diversos tipos de oraciones inglesas, capacita al estudiante para adentrarse en el análisis detenido de las estructuras sintácticas profundas, que explican las construcciones propias del idioma inglés.

Requisito: LM 1301 GRAMATICA INGLESA II

III.- OBJETIVOS GENERALES

El estudiante aprenderá a:

- 1.- Poner en práctica un número limitado de reglas sintácticas que pueden generar una cantidad inmensa de oraciones de diversos tipos.
- 2.- Aplicar ciertos criterios para determinar cuándo una oración es correcta.
- 3.- Interpretar los principios de esta gramática para mejorar la construcción de oraciones inglés.
- 4.- Emplear el análisis sintáctico para explicar cómo funcionan los distintos elementos gramaticales dentro de una oración.

IV.- DESARROLLO DEL PROGRAMA

Título de Unidades

- 1.- Gramática transformacional versus gramática estructural.
- 2.- Elementos fundamentales de la oración
- 3.- La frase nominal
- 4.- La frase verbal
- 5.- El auxiliar
- 6.- Reglas de transformación: I - AF (transformación de afijos), preguntas de contestación Si o No, T- do (transformación con D)
- 7.- Transformación de preguntas con WH
- 8.- Posesivos
- 9.- Verbos transitivos
- 10.- Transformación pasiva

V.- ANÁLISIS DE CADA UNIDAD

UNIDAD Nº 1:

- A.- Gramática transformacional versus gramática estructural
- B.- Objetivos de esta gramática

asignación: estudiar lección I (p.1-8)
duración: una semana

Objetivos.

El estudiante podrá:

1. Interpretar los objetivos de este tipo de análisis sintáctico
2. Reconocer la diferencia entre gramática transformacional y otras gramáticas .

Actividades.

Discusión en clase acerca de los diversos tipos de enfoque gramatical.

Método:

Exposición de conceptos y discusión en clase.

UNIDAD Nº 2:

Elementos fundamentales de la oración

Asignación: estudiar lección 2 del libro de texto, pág. 9-18
Duración: una semana.

Objetivos.

El alumno aprenderá a:

- 1.- Identificar los componentes básicos de la oración
- 2.- Juzgar el nivel de corrección de oraciones simples
- 3.- Interpretar y utilizar los símbolos transformacionales y su funcionamiento dentro del contexto de esta unidad.

Actividades.

- 1.- Explicación del uso de símbolos a los estudiantes
- 2.- Ejercicios prácticos para la aplicación de fórmulas gramaticales.
- 3.- Discusión acerca de los resultados

Método

- 1.- Discusión con preguntas y respuestas
- 2.- Aplicación práctica de conocimientos

UNIDAD Nº 3

- 1.- La frase nominal
- 2.- Complejidad de las reglas
- 3.- Sustantivos y artículos

Asignación: Leer lección 3 y 4 (pag. 19-38)

Duración: dos semanas.

Objetivos.

El estudiante será capaz de:

- 1.- Diferenciar las diferentes componentes de la frase nominal.
- 2.- Aplicar formulaciones gramaticales apropiadas en el análisis de distintas clases de frases nominales.

Actividades

- 1- Práctica de ejercicios escritos
- 2- Análisis gramatical
- 3- Prueba corta

Métodos y técnicas

- 1.- Discusión en clase
- 2.- Resolución de problemas sintácticos por alumnos individuales

UNIDAD Nº 4

- | | |
|--------------------------------|-------------------------|
| 1.- La frase verbal | 2.- Tipos de verbos |
| 3.- Construcciones adverbiales | 4.- Arbol de derivación |
| 5.- Morfemas | |

Asignación: Leer lecciones 5-6-7 (pag. 39-61)
Duración: dos semanas

Objetivos

El estudiante aprenderá a:

- 1.- Analizar los componentes de la frase verbal
- 2.- Aplicar reglas sintácticas a diferentes construcciones verbales.
- 3.- Clasificar las construcciones verbales fundamentales
- 4.- Identificar morfemas
- 5.- Diagramar árboles de derivación

Actividades

- 1.- Análisis de de estructuras y formulaciones en clase
- 2.- Ejercicios escritos de práctica
- 3.- Prueba corta.

Métodos y técnicas

- 1- Discusión
- 2.- Resolución de problemas planteados por alumnos individuales

UNIDAD Nº 5.

- 1.- El auxiliar
- 2.- Construcciones adverbiales

Asignación: estudiar lecciones 8-9-10-11
Duración: dos semanas

Objetivos

El estudiante podrá:

- 1.- Analizar los elementos constitutivos del auxiliar
- 2.- Utilizar las fórmulas gramaticales para llevar a cabo el análisis de auxiliares.
- 3.- Clasificar distintos tipos de construcciones adverbiales

Actividades

- 1- Práctica de ejercicios
- 2- Planteamiento y resolución de problemas
- 3- Prueba corta

Métodos y técnicas.

- 1- Discusión en clase
- 2- Análisis gramatical

UNIDAD Nº 6:

- 1.- Reglas de transformación
- 2.- Transformación de afijos
- 3.- Preguntas de contestación Si o No
- 4.- Transformación con Do

Asignación: Leer lecciones 12-13-14-15 pág. 97-131
Duración: dos semanas

Objetivos.

El alumno estará en condiciones de:

- 1- Aplicar las reglas de transformación para el ordenamiento de afijos
- 2- Interpretar y utilizar los elementos sintácticos que entran en juego en preguntas.
- 3- Formular reglas para resolver problemas gramaticales de esta Unidad

Actividades:

- 1- Discusión en clase
- 2- Presentación de problemas para que los alumnos planteen soluciones

Métodos y técnicas.

- 1- Trabajo en grupos
- 2- Resolución de problemas
- 3- Formulación simbólica de las estructuras en estudio

UNIDAD Nº 7

Transformación de preguntas con WH

Asignación: Estudiar lección 16 pág. 132-142

Objetivos.

El alumno será capaz de:

- 1.- Formular una gran cantidad de oraciones que pueden ser explicadas por las reglas de T - WH
- 2.- Seleccionar criterios para determinar el grado de corrección en la construcción de preguntas.

Actividades

- 1- Discusión de reglas a utilizar
- 2- Presentación de preguntas y problemas por parte de los alumnos.
- 3- Resolución de problemas

Métodos y técnicas.

1. Trabajo en grupo
2. Trabajo en grupos pequeños
3. Discusión

UNIDAD Nº 8

Posesivos

Asignación: leer lecciones 17-18 pág. 143-158

Duración: una semana

Objetivos.

El estudiante podrá

- 1- Identificar y usar el morfema correspondiente para indicar posesión
- 2- Construir nuevas estructuras posesivas con base en la formulación de nuevas reglas.

Actividades.

- 1- Escritura de ejercicios con el uso de posesivo
- 2- Aplicación práctica de reglas para la explicación de distintas estructuras del posesivo
- 3- Discusión
- 4- Prueba corta

Métodos y técnicas

- 1- Discusión
- 2- Resolución de problemas
- 3- Trabajo en grupos pequeños

UNIDAD Nº9

Verbos transitivos e intransitivos

Asignación: estudiar lecciones 19-20-21 pág. 160-185

Duración: dos semanas

Objetivos.

El estudiante será capaz de:

- 1- Clasificar verbos de acuerdo a sus componentes
- 2- Construir oraciones que requieran el uso de varios tipos diferentes de complementación

Actividades.

- 1- Discusión
- 2- Diseño de oraciones resultantes de la explicación de reglas
- 3- Ejercicios escritos

Métodos y técnicas

- 1- Discusión en grupo
- 2- Trabajo en grupos pequeños

UNIDAD Nº 10

Transformación pasiva.

Asignación: leer lección 22 pág 186-194

Duración: una semana.

Objetivos.

El estudiante será capaz de:

- 1- Aplicar este tipo de transformación para clasificar u describir los verbos transitivos
- 2- Emplear la T (transformación pasiva) para analizar el funcionamiento de elementos complementarios del verbo.

Actividades.

- 1- Discusión
- 2- Prácticas de aplicación de la T pus a diversas oraciones.
- 3- Prácticas de análisis de estructuras complementarias.

Métodos y técnicas

- 1- Discusión
- 2- Trabajo en grupos.

UNIDAD Nº 11

Revisión de determinativos y "T- there"
Cláusulas Relativas.

Asignación: Estudiar lecciones 23 y 24

Duración: una semana

Objetivos.

El alumno será capaz de:

- 1- Usar las construcciones determinativas adecuadamente.
- 2- Aplicar correctamente la "T- there" en la construcción de oraciones.
- 3- Usar las cláusulas relativas apropiadamente por medio de la aplicación de las reglas transformacionales correspondientes.

Actividades.

- 1- Discusión de reglas
- 2- Resolución de problemas

Métodos y Técnicas.

- 1- Trabajo en grupo
- 2- Discusión

UNIDAD Nº 12

La frase verbal como modificadora del sustantivo.

Los adverbios como modificadores del sustantivo.

Asignación: leer lecciones 25-126

Duración: una semana.

Objetivos.

El alumno será capaz de:

- 1- Aplicar las reglas transformacionales para interpretar el grado de corrección de las modificaciones del sustantivo.
- 2- Construir modificaciones correctas del sustantivo.

Actividades.

- 1- Discusión de reglas
- 2- Formulación de oraciones con modificaciones del sustantivo.
- 3- Análisis del grado de corrección de algunas oraciones.

Métodos y Técnicas.

- 1- Trabajo en grupos pequeños
- 2- Discusión

Nota: Las lecturas asignadas a los estudiantes están en el libro ENGLISH SYNTAX de Paul Roberts.

Los ejercicios de práctica y otros materiales son tomados de los demás libros de la bibliografía.

EVALUACION:

- 1- Trabajo en clase. Será evaluado de acuerdo a la participación en clase en trabajos individuales y de grupo 25%.
- 2- Pruebas cortas 25%
- 3- Examen parcial 25%
- 4- EXAMEN FINAL 25%

BIBLIOGRAFIA.

Chomsky, Noam. Syntactic Structures. The Hague: Mouton and Co. 1957

Koutsoudas, Andreas. Writing Transformational Grammars: An Introduction. New York. McGraw - Hill Book Company. 1966

Roberts, Paul. English Syntax. New York. Harcourt. Brace S. World. 1964

%%%%%%%%

Febrero de 1985.

20 ejemplares